«Date»

Al padre o a la madre de «Student\_First\_Name» «Student\_Last\_Name»

Estimado/a «First\_Name» «Last\_Name»

«District\_Name» está trabajando con la Oficina de Educación de EE. UU. (U.S. Office of Education) y el Departamento de Instrucción Pública del Estado de Wisconsin (Wisconsin Department of Public Instruction) para preguntar a los padres sobre el modo en que las escuelas establecen asociaciones con ellos.

**Los motivos por los que solicitamos su ayuda:**

* La educación de su hijo es importante y deseamos conocer su opinión.
* Esta es una oportunidad para informar de manera confidencial a su distrito o escuela sobre los servicios que están ayudando a las familias.
* Las leyes federales y estatales exigen que «District\_Name» recolecte esta información.
* Al completar esta encuesta, se proporciona información al Departamento de Instrucción Pública del Estado de Wisconsin sobre los recursos que pueden ayudar a las escuelas de Wisconsin en lo que respecta al compromiso familiar. Por ejemplo, las respuestas anteriores a esta encuesta tuvieron como consecuencia el desarrollo de recursos como Opciones de comunicación para las familias (Communication Options for Families) (adjunto).

**Lo que puede hacer para ayudar con esta encuesta:**

Complete la encuesta mediante uno de los siguientes métodos: **las encuestas deben completarse antes del 30 de junio.**

1. **Computadora:** visite <http://dpi.wi.gov/sped/families/parent-survey>y complete la encuesta en Internet.

Use el nombre de usuario y la contraseña que figuran en el siguiente cuadro.

Nombre de usuario: «Username1»

Contraseña: «Password»

Nombre del estudiante: «Student\_First\_Name» «Student\_Last\_Name»

1. **Teléfono:** llame a su distrito escolar al «School\_Phone»; un miembro del personal le leerá las preguntas y escribirá sus respuestas en una computadora. También puede comunicarse con un coordinador de compromiso familiar de la Iniciativa de Padres y Educadores en el Estado de Wisconsin (Wisconsin Statewide Parent Educator Initiative, WSPEI), visite <http://wspei.org/contact/>, email [wspei@cesa12.org](mailto:wspei@cesa12.org), o llame al 833-879-7734, o con un miembro del personal del Centro de Asistencia Familiar para la Educación, Capacitación y Apoyo (Wisconsin Family Assistance Center for Education, Training and Support, WI FACETS) al (877) 374-0511.
2. **Encuesta en papel:** llame a su distrito escolar al «School\_Phone» y solicite una copia en papel.

**¿Quién puede ayudarlo si tiene preguntas o necesita asistencia con la encuesta para padres?**

* Comuníquese con la oficina de educación especial / servicios estudiantiles de su distrito escolar.
* Los coordinadores de compromiso familiar de la WSPEI están disponibles para ayudar con la encuesta para padres, así como también para proporcionar capacitación y apoyo en lo que respecta a los servicios de educación especial. Si desea obtener información adicional sobre la WSPEI, información para padres, recursos, capacitación o la encuesta para padres, visite <http://wspei.org/>. Para encontrar la información de contacto de un coordinador de la WSPEI, visite <http://wspei.org/contact/> o teléfono (877) 879-7734.
* Wisconsin FACETS es el Centro de Capacitación e Información para Padres de Wisconsin y sus miembros están disponibles para ayudar a los padres con la encuesta. <http://www.wifacets.org/>

**Puede realizar la encuesta a partir del 15 de febrero**.

Si un segundo padre de su hijo desea completar la encuesta por separado, por favor comuníquese con su distrito escolar para obtener otro nombre de usuario y contraseña.

Dentro de unas semanas después de que se habra la encuesta, un miembro de la oficina del distrito o la escuela o un coordinador de compromiso familiar de la WSPEI desde una Agencia de Servicios Educativos Cooperativos (Cooperative Educational Service Agency, CESA) puede comunicarse con usted a fin de ofrecerle ayuda para completar la encuesta.

Gracias por ayudarnos a recabar esta información.

«Director\_Name», «Title»

«District\_Name»

*La información que usted proporciona en la encuesta es confidencial.*

*Las encuestas en computadora o papel se envían directamente a una universidad donde se las organizará en un informe con   
todas las respuestas de los padres. Este informe ayuda a los distritos y al Departamento de Instrucción Pública del Estado de Wisconsin a incrementar el compromiso familiar a fin de mejorar los servicios y los resultados para los niños con incapacidades.*

**Opciones de comunicación para familias**

**Opciones disponibles si tiene preguntas o está en desacuerdo con una decisión de la escuela**

***Las familias y escuelas tienen una asociación inherente en la que el niño es lo que importa. Esta sociedad crecerá cuando los padres y el personal escolar trabajan juntos. Pueden ocurrir desacuerdos, pero trabajar juntos mejora la educación de su niño.***

**¿Qué puedo hacer si surgen preguntas o preocupaciones?**

 Si surgen preocupaciones, se sugiere a las familias que primero consulten directamente a las personas involucradas lo antes posible (ver contactos locales)

 Primero, llame para solicitar una reunión informal para conversar sobre la situación

 Luego, prepárese para la reunión creando una lista de preocupaciones y algunas soluciones posibles

**¿Qué puede hacer en la reunión?**

 Ver si puede estar de acuerdo sobre las preocupaciones que deben solucionarse

 Escuchar activamente para entender la perspectiva de la otra persona

 Comunicar claramente sus preocupaciones

 Hacer preguntas o repetir lo que dice para que usted y otros tengan en claro lo que entiende

 Trabajar juntos para sugerir algunas opciones posibles para resolver las preocupaciones

 Analizar todas las opciones para ver si puede encontrar puntos de acuerdo

 Conversar sobre cuáles serán los pasos siguientes

**¿Qué ocurre si las preocupaciones no se resuelven completamente en la reunión?**

 Solicite que el equipo PEI se reúna de nuevo y considere incluir a miembros adicionales.

 Llame a otros para pedir sugerencias sobre posibles medidas futuras (vea el cuadro Opciones de comunicación para las familias).

***Solucionar los problemas localmente brinda a las familias y los distritos escolares más opciones de colaboración sobre los resultados para los niños.***

**Pasos siguientes: ¿Qué se puede hacer si estos intentos para resolver los problemas no funcionan?**

 **PEI facilitado:** Una opción para la resolución temprana del conflicto que Wisconsin ha elegido poner a disposición de las familias y las escuelas. Un profesional neutral y calificado ayuda al equipo PEI en el proceso de creación del PEI. <http://dpi.wi.gov/sped/dispute-resolution>

 **Mediación:** Una opción para la resolución temprana del conflicto a disposición de las familias y las escuelas sin costo alguno. Un mediador ayuda a las familias y las escuelas a lograr la resolución de los conflictos o problemas de educación especial. <http://dpi.wi.gov/sped/dispute-resolution>

 **Quejas al estado sobre la Ley de Educación de Individuos con Discapacidades (IDEA):** Cualquier persona que crea que un distrito escolar violó una ley federal o estatal sobre la educación especial tiene el derecho a presentar una queja ante el

Departamento de Instrucción Pública. Más información en: <http://dpi.wi.gov/sped/dispute-resolution>

 **Audiencias sobre procedimiento debido:** Los padres, alumnos adultos y distritos escolares tienen el derecho a solicitar audiencias de debido proceso en disputas sobre la educación especial. Más información en: <http://dpi.wi.gov/sped/dispute-resolution>

***El acceso a los Coordinadores de Padres de la WSPEI y el Sistema de Mediación de WI se ofrecen a los padres sin costo.***

CESA – Agencia Cooperativa de Servicio Educacional PEI - Programa de Educación Individualizado

DPI – Departamento de Instrucción Pública WSPEI – Iniciativa de Padres y Educadores en el Estado de Wisconsin

Preparado por el WSPEI, 2011. Revisado 01/22/2020

La información sobre el WSPEI se puede encontrar llamando al [**www.wspei.org**](http://www.wspei.org/)

*El contenido de este producto fue creado bajo un subsidio del Departamento de Educación, CFDA (84.027) a través del Departamento de Instrucción*

*Pública de Wisconsin (WI DPI). El WSPEI reconoce el apoyo del WDPI para recibir este subsidio del gobierno federal*